



Cofinanțat prin
programul Erasmus+
al Uniunii Europene



**PROGRAMUL ERASMUS + ACȚIUNEA KA2 – PARTENERIATE STRATEGICE
IN DOMENIUL ȘCOLAR – PROIECTE DE SCHIMB INTERȘCOLAR**

**MUSIC: A MELODIC METHODOLOGY INTO TEACHING
AND LEARNING
2018-1-ES01-KA229-050761**

**BULETIN INFORMATIV AL ACTIVITĂȚILOR DE ÎNVĂȚARE, PREDARE
ȘI FORMARE CARE AU AVUT LOC LA ȘCOALA PARTENERĂ
CONVITTO NAZIONALE REGINA MARGHERITA- SCUOLE ANNESSE,
ANAGNI, ITALIA
10.11.2019-16.11.2019**



Școli partenerere:

- I.E.S. Pablo Ruiz Picasso, El Ejido, Spania- coordonator;
- Gymnasio Valtinou, Trikala, Grecia;
- Colegiul Național “Ion Luca Caragiale”, Moreni, România;
- Convitto Nazionale Regina Margherita- Scuole Annesse, Anagni, Italia;
- Agrupamento de Escolas Penafiel Sudeste, Penafiel, Portugalia;



Obiectivele proiectului:

- dezvoltarea aptitudinilor relevante și de înaltă calitate ale elevilor și cadrelor didactice astfel încât acest grup țintă să fie mai bine pregătit pentru a face față cu succes problemelor cu care se confruntă zilnic, la școală, în cariera lor actuală sau viitoare, în viața de zi cu zi. Prin interacțiunile proiectului, se vor dezvolta următoarele competențe și abilități: interculturale, sociale, civice, digitale, lingvistice și culturale.;
- diminuarea problemelor de natură economică și socială ale elevilor și reducerea abandonului școlar;
- cooperarea și comunicarea între diferitele grupuri sociale și etnii;
- învățarea prin teme bazate pe muzică deoarece aceasta oferă o sursă de informație nesfârșită pe care elevii noștri sunt provocați să o decodifice prin acest proiect, să înțeleagă faptul că un cântec poate dezvălui o comoară de informații despre istoria țării, a limbii, aspectele culturale și identitatea națională.

Produsele finale pe care le-am realizat în timpul activităților de învățare, predare și formare de la Convitto Nazionale Regina Margherita- Scuole Annesse, Anagni, Italia 10.11.2019-16.11.2019



<https://sites.google.com/iespabloriguizpicasso.es/erasmuspluska229music/final-products/the-3rd-itt-activities-final-products?authuser=0>

• **"Instrumente tradiționale"**, produs final alcătuit dintr-o broșură și o colecție DVD. Broșura conține elemente care se referă la modul în care sunt făcute aceste instrumente, explicații despre motivul alegerii materialului respectiv, descrierea lor, povestea instrumentului și pentru ce fel de muzică este folosit. Fiecare țară a prezentat în direct cel puțin un instrument muzical reprezentativ. Colecția DVD va include piese muzicale și clipuri ale muzicienilor care interpretează cu instrumentele tradiționale.

<https://drive.google.com/file/d/1ssz1cB45oLMRnqTmGvOE0CDFEJz442Gz/view>

• **"Instrumentul meu muzical"**. Elevii au realizat propriile instrumente muzicale cu materiale alese de ei, de exemplu: cutii de conserve, bucăți de lemn, plastic, piele, metal etc. Au învățat că aceste instrumente reprezintă, de asemenea, un mijloc de comunicare. S-au făcut înregistrări video, în grupuri mixte, cu utilizarea acestor instrumente neconvenționale.

- **"Prietenia prin muzică"**. Acest produs final este reprezentat de o serie de interpretări ale unui cor care a cântat melodii despre prietenie, interpretarea finală fiind înregistrată.
- Înainte de activitate, fiecare școală a propus mai multe melodii despre prietenie și apoi, de comun acord, s-au ales din lista de propuneri câte două cântece diferite pentru fiecare țară parteneră.
- Pentru aceste cântece au fost elaborate tehnici de predare- învățare a limbii engleze și au fost discutate în termeni de vocabular, gramatică, mesajul transmis, pronunție și melodie, în fiecare școală parteneră și apoi au fost învățate. În timpul întâlnirii, fiecare echipă a prezentat cântecele sale, tehnicile de predare a limbii engleze elaborate pe baza acestora, și apoi a selectat un cântec pentru a-i învăța pe ceilalți. În final au fost alese cinci melodii cântate pentru prietenie, de prietenii din cinci țări.
- https://drive.google.com/file/d/1ANiqjVfmdzNMVoA5Gn_UjVHFycs0o-EM/view



Activitățile pe care le-am desfășurat în cadrul acestei reuniuni de proiect au fost conform programului stabilit de comun acord între parteneri, înainte de întâlnire. Activitățile au fost alese astfel încât să îndeplinească obiectivele proiectului pentru a treia întâlnire de proiect. Am avut cinci zile pline, în care am colaborat pentru a realiza obiectivele propuse, momente care au reprezentat o manifestare a bucuriei de a ne întâlni partenerii și de a face schimb de bune practici.

Toți participanții au considerat că activitățile au fost relevante pentru îndeplinirea obiectivelor deoarece am reușit să elaborăm produsele finale alocate acestor activități de învățare, predare și formare, am aflat cum este sistemul de educație din Italia, ne-am dezvoltat abilitățile de comunicare și pe cele digitale, elevii și-au dezvoltat capacitatea de a elabora un discurs public, ne-am îmbunătățit competența culturală și nu în ultimul rând, am făcut parte dintr-o familie europeană, alcătuită din membrii echipei de proiect.



JURNAL AL ACTIVITĂȚILOR DE ÎNVĂȚARE, PREDARE ȘI FORMARE CARE AU AVUT LOC LA ȘCOALA PARTENERĂ Convitto Nazionale Regina Margherita-Scuole Annesse, Anagni, Italia, 10.11.2019-16.11.2019

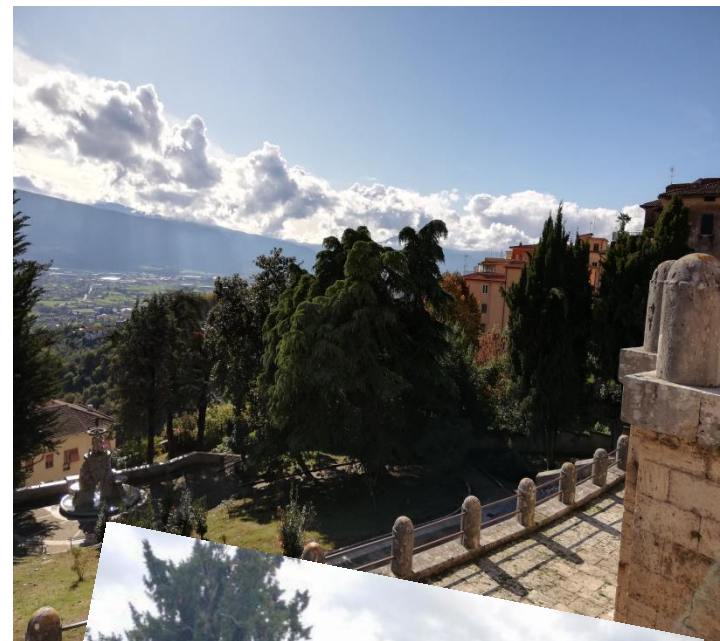
Este **duminică, 10 noiembrie 2020**. Sosim în Italia într-o zi însorită și caldă de noiembrie auriu ca în basme. Descoperim o după-amiază care ne zâmbește larg, invitându-ne într-o frumoasă localitate medievală, Anagni, aflată în apropierea orașului de pe șapte coline așa cum este numită Roma, într-o zonă de deal, purtătoare a mărturiilor unei civilizații de aproape un mileniu de existență. Ținând cont de scopul călătoriei noastre, peisajul ne duce cu gândul la faptul că muzica este o artă care își are unele dintre rădăcini aici și nu ne înșelăm.

Străzile înguste și clădirile înalte de piatră dezvăluie vizitatorului că orașul a reprezentat în trecut una dintre localitățile cu rol important în apărarea centrului Imperiului Roman, dar și o punte între cultura romană imperială și cea creștină. În centrul atenției oricărui vizitator se află Palatul Bonifacio al VIII-lea, atestat documentar încă din secolul al XI-lea, asemănat cu palatul Vatican datorită faptului că a fost reședință a mai multor papi de-a lungul istoriei, localitatea fiind supranumită "Pământul Papilor".



Datorită reprezentării vieții religioase, în secolele X - XI, orașul a avut cu siguranță un rol important în ceea ce privește evoluția muzicii ale cărei rădăcini se află în cântările/ ceremonialele asociate cultului creștin, romano -catolic. Valoarea istorică și culturală a orașului este confirmată și în plan artistic de Dante Alighieri în Divina Comedie (în "Purgatoriul", Cântul XX - versurile 86 - 90, menționează momentul în care Bonifaciu al VIII-lea a fost luat prizonier).

"văd crinul în Alagna cum scoboară/pe Crist robindu-l în vicarul său./ Îl văd batjocorit a doua oară/,și fiere văd că-i dau, și-i dau oțet/ și-așantre vii tâlhari ei ni-l omoară. [adnotări ale autorului] - Crinul (fleur de lys) - steagul regal al Franței. În 1303, în executarea unei sentințe pronunțate de Filip cel Frumos împotriva lui Bonifaciu al VIII-lea, Guillaume de Nogaret, procurator al regelui Franței, intră în Anagni și făcu prizonier pe papa împreună cu toată curtea lui."



Vedere spectaculoasă din centrul
localității Anagni.



Anagni - centru - în zi de duminică



Luni, 11 noiembrie, este prima zi în care cunoaștem școala care găzduiește această a treia activitate de predare- învățare din cadrul proiectului, Convitto Nazionale Regina Margherita- Scuole Annesse, o instituție cu un istoric bogat, înființată în 1880. În cadrul activităților de bun venit, directorul școlii ne dezvăluie și alte date din trecutul acesteia: faptul că a fost construită pe locul unui alt edificiu de cultură - dominican, datând din secolul al XII-lea, care l-ar fi găzduit pe filozoful și pedagogul Toma de Aquino. Suntem impresionați atât de informațiile prezentate, cât și de clădirea și de curtea instituției (aflăm de la gazde că are o întindere de aproximativ 10000 mp).

https://www.convittoreginamargherita.edu.it/pvw/app/FRCN0001/pvw_img.php?sede_codice=FRCN0001&doc=2399434&inl=1

Convitto Nazionale “Regina Margherita- Scuole Annesse”
Reprezentare emblematică
a școlii →



Principala cale de acces în
unitate



Curtea interioară



Pe hol... în
timpul orelor...



O parte din curtea
școlii

Al doilea moment din cadrul programului de luni dă startul activităților propriu-zise care vor conduce către realizarea produselor finale și, implicit, către îndeplinirea obiectivelor proiectului.

Astfel, prima parte a zilei este dedicată prezentării a câte cinci instrumente tradiționale identificate de către grupurile din fiecare țară parteneră în proiect. Echipele au expus istoricul instrumentului respectiv, apoi o secvență de interpretare care a devenit parte din produsul final - DVD - și un moment de interpretare live la unul dintre instrumentele prezentate.

Acestea au fost, în ordine:

România: fluier, ocarina, caval, buhai, nai, bucium

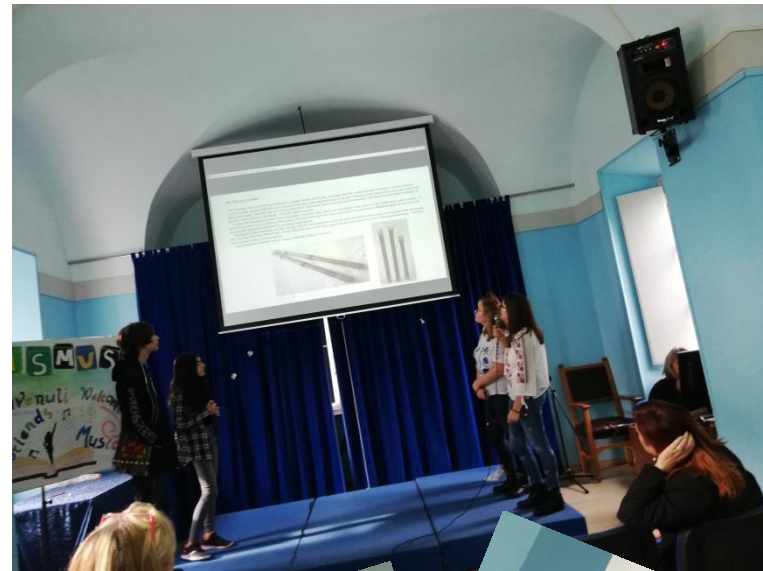
Italia: mandolina, vioara, pian, ocarina, acordeon

Spania: gaita, tobe, castanieta, chitara spaniola (flamenco), acordeon

Grecia: bouzouki, kanonaki, flogera (tip de flaut), lira, ukulele

Portugalia: chitara, reco-reco (un instrument din lemn, care produce sunete prin frecare), cavaquinho (ukulele), viola campaniça (un model de chitară) un instrument tradițional de percuție (adufe).

Câteva dintre prezentări: a cavaliului românesc ...si a buhaiului



Oferim detalii tot despre instrumente tradiționale, în portul popular românesc.



Echipa noastră la finalul prezentării ... și echipa școlii- gazdă din Italia

În echipe mixte, confecționăm propriile noastre instrumente.



Ziua de **marți, 12 noiembrie** a fost dedicată activității de creare a propriului instrument, folosind materiale aflate la îndemână.

Apoi, echipele de elevi au reușit să improvizeze melodii, producând sunete și ritm cu ajutorul instrumentelor pe care le-au creat. Aceste interpretări au fost înregistrate la finalul activității, secvențial, apoi în grup mare.

Iată-ne la lucru... și vă asigurăm că totul a funcționat. Doar la un click distanță... vizitați pagina noastră de facebook și vă veți convinge.



Și dacă tot le-am creat, să le dăm viață prin sunet: We Will Rock You!



Repetăm cântecele, avem alături colegi cu vocație, cunoscători ai tainelor instrumentelor muzicale.



Tot marți, în intervalul de după-amiază, școala-gază ne-a încântat cu un mini-concert susținut de orchestra formată din elevii de la profil vocațional. Ne-am înveselit ascultând ritmuri tradiționale de tarantella.



Bună dispoziție, comunicare, ritm și muzică = învățare și distracție.

În partea a doua a zilei, grupurile au redescoperit "Friendship through music", fiecare repetând cele două cântece despre prietenie, apoi gazdele ne-au invitat să participăm la jocuri muzicale de grup, pe holul principal al școlii. Un exercițiu de ritm muzical, amuzant și interactiv.



Miercuri, 13 noiembrie, a fost ziua dedicată învățării prin muzică, produsul final fiind numit "Prietenia prin muzică". Fiecare echipă a elaborat tehnici de predare-învățare a limbii engleze prin cântece. Elevii au devenit, pe rând, profesori, iar prin această metodă - a jocului de rol - au propus colegilor lor să se implice în rezolvarea unor exerciții pentru descoperirea și înțelegerea mesajului fiecăruia dintre cele două cântece pregătite. Astfel, ei au experimentat modul în care se realizează comunicarea profesor- elev și cât este de importantă aceasta în procesul de predare- învățare. În plus, au descoperit că un cântec transmite un mesaj dincolo de linia melodică, prin versurile care însoțesc muzica.

Tehnicile de predare au fost aplicate pentru următoarele cântece:

România - A friend like you (Andy Gramar) "Gift of a Friend" (Demi Lovato)

Italia - "Friends will be friends" (Queen) și "You've got a friend" (James Taylor)

Spania - "See you again" (Wiz Khalifa and Charlie Puth) "I'll be there for you" (The Rembrandts)

Grecia - "Stand by me" (Ben E King) "Summer of '69" (Bryan Adams)

Portugalia - "True friend" (Miley Cyrus) "That's What Friends Are" (Dionne Warwick)



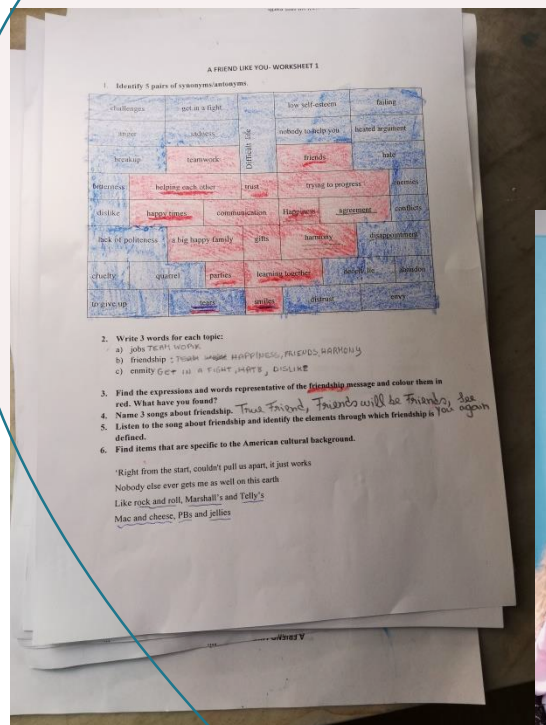
În timpul exercițiului de descoperire a mesajelor despre prietenie,



Lucrăm, schimbăm opinii, ne ascultăm reciproc...

... suntem atenți la toți ceilalți, uniți de prietenie, profesori și elevi

Noi le-am propus tuturor să ne descopere dragostea ... și au găsit-o, în inimă!



Cum să nu îți placă orele de școală, când profesorul se bucură văzându-l pe elev -profesor!

*Produsul rezultat îl veți putea vizualiza aici:

https://drive.google.com/file/d/1ANiqjVfmdzNMVoA5Gn_UjVHFycs0o-EM/view

Tot marți am repetat cântecele propuse pentru a fi cântate împreună.

În ceea ce privește echipa noastră, a fost ales cântecul A friend like you, piesă muzicală aparținând lui Andy Grammer, cu un mesaj deosebit despre prietenie, a fost înregistrat și postat pe pagina de facebook a proiectului, ajungând la acest moment să fie vizualizat de peste 1,6 K de persoane.

<https://www.facebook.com/791670037831476/videos/1231825097026439/>



'A friend like you'- sung by friends like us- The Romanian team

Ador Comentează Distribuie

38 21 distribuiri

 Music: A Melodic Methodology into Teaching and Learning

1,6 K vizualizări · acum aproximativ 4 luni

'A friend like you'- sung by friends like us- The Romanian team- featuring Antonio Pican

Joi, 14 noiembrie

Dis de dimineață ne-am adunat în fața școlii emoționați și curioși, pentru a ne deplasa într-o vizită de documentare în Parco della Musica în Roma, unde vom regăsi un ansamblu modern reprezentând una dintre cele mai mari săli de spectacole și concerte din lume – Auditorium. Parco della Musica se află la nord de centrul vechi al Romei, într-o zonă verde, unde au avut loc Jocurile Olimpice de vară din 1960, iar astăzi găzduiește cele mai multe activități ale Academiei Naționale Santa Cecilia.

Am aflat cu uimire de la ghidul care ne-a însoțit că întreg complexul poate găzdui aproximativ 7500 de persoane (cea mai mare sală având 2800 de locuri – Sala Santa Cecilia). În 2014 a avut peste două milioane de vizitatori și participanți la concerte sau la alte evenimente culturale, ceea ce l-a adus pe cel de-al doilea loc între cele mai vizitate săli de concerte/ muzică din lume, după Lincoln Center din New York.





Cu prietenie
...și
muzică, spre
inima
Romei.
Verde la
semafor! Să
mergem, deci.



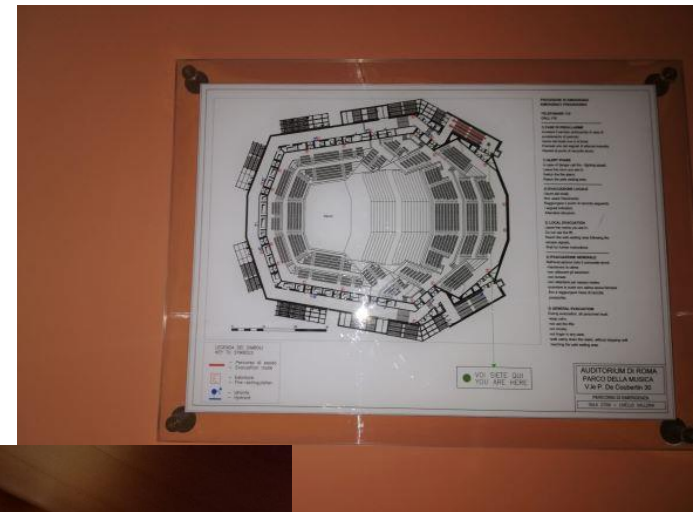
Pe holuri, așteptând ghidul, ne
delectăm cu mesaje celebre despre
muzică.



Am ajuns la Auditorium, în Parco
della Musica. Suntem nerăbdători să
descoperim.



Toți suntem foarte curioși.

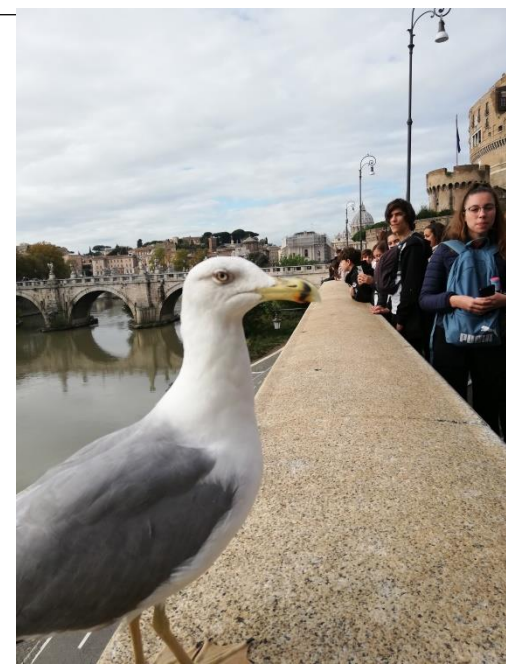


Cu peste 2800 de locuri – Sala Santa Cecilia.



Piața San Pietro - Vatican, noi...

Lungo
Tevere și
pescărușul italian.
Vă asigurăm că și
el, alături ce
rudele sale, ne-a
încântat cu
triluri... și, ca o
vedetă, ne-a lăsat
să îl fotografiem.



Și grupul mare..

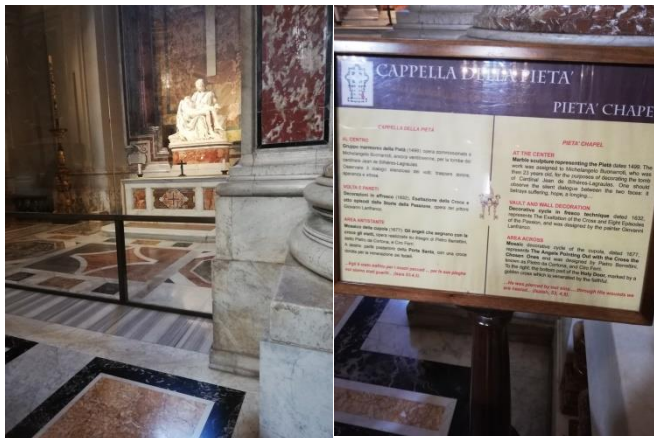




... și de garda elvețiană.



La intrarea pentru vizitatori nu ai cum să nu fii de-a dreptul uimit de arhitectura impozantă...



Imagini din interiorul Catedralei San Pietro

Grupul statuar Pietă - Michelangelo, 1499 - 2019 (o jumătate de veac de la momentul creării).

Vineri, **15 noiembrie**, a fost ziua dedicată prezentării produselor finale ale activității de învățare. Acestea au fost postate pe site-ul proiectului, putând fi regăsite aici:

<https://sites.google.com/iespabloriguizpicasso.es/erasmuspluska229music/final-products/the-3rd-ltt-activities-final-products?authuser=0>

Broșura cu instrumentele muzicale tradiționale, DVD-ul cu interpretările selectate pentru fiecare instrument, produsul "Prietenia prin muzică" incluzând atât materialul care cuprinde tehnicile de predare propuse pentru înțelegerea mesajului pieselor muzicale selectate, cât și înregistrarea celor cinci cântece pe care elevii le-au învățat împreună.

<https://www.facebook.com/791670037831476/videos/477122166342937/>

Copertă a produsului
final "Prietenia prin muzică"

Corul de elevi din toate țările partenere,
cântând piesele selectate despre prietenie



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



MUSIC: A MELODIC METHODOLOGY INTO TEACHING AND LEARNING
2018-1-ES01-KA229-050761

'FRIENDSHIP THROUGH MUSIC'

Activate Windows
Go to Settings to activate Windows.

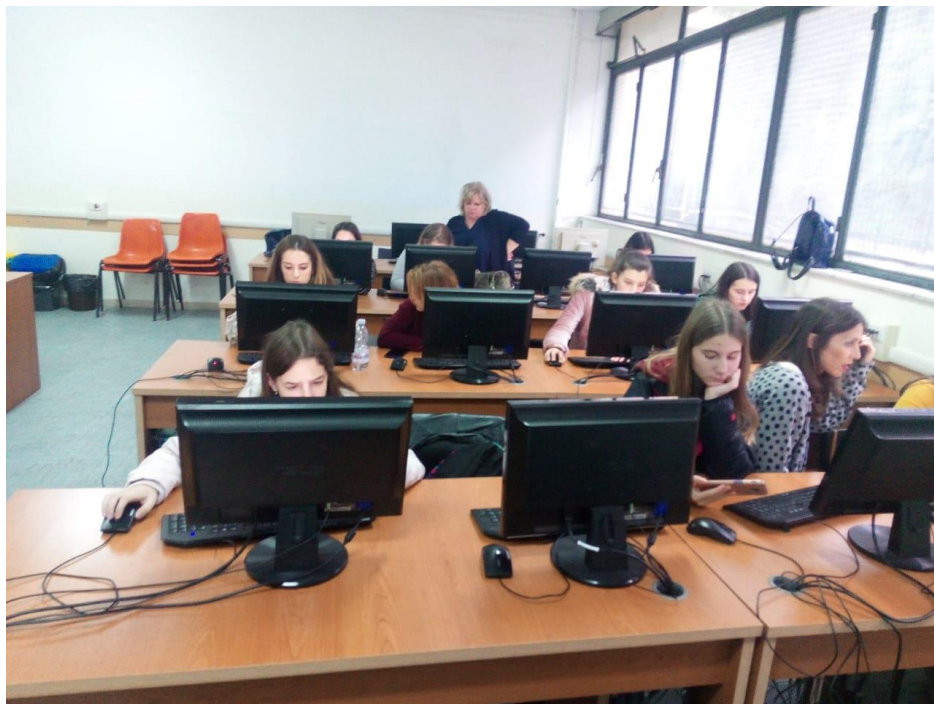


Aproape de final, am fost și la orele de curs ale elevilor italieni... am descoperit muzica ...la literatură, am participat la un studiu de caz, ne-am bucurat să învățăm împreună despre Dante...



... dar și ora de matematică... Am învățat despre interdisciplinaritate.

EVALUARE!



De asemenea, fiind ultima zi de lucru în cadrul întâlnirii de proiect, a fost realizată evaluarea activităților desfășurate. participanții au completat un chestionar prin care și-au exprimat opiniile cu privire la activitățile desfășurate în cadrul acesteia. Respondenții au spus că toate obiectivele au fost îndeplinite și întâlnirea ne-a oferit șansa de a ne dezvolta abilitățile, competențele și atitudinile vizate de obiectivele proiectului, cunoștințe pe care fiecare dintre noi le va disemina acasă.

Completarea chestionarelor de evaluare a activităților de învățare, predare și formare.



Iată câteva dintre opiniile elevilor români participanți la această întâlnire:

Larisa Bica

Experiența mea Erasmus a fost una minunată, într-o perioadă pe care am petrecut-o cu oameni minunați, dar și serioși alături de care m-am convins că poți realiza lucruri frumoase. În cadrul acestei mobilități, mi-am dezvoltat vocabularul, am învățat să mă descurc într-o țară străină și am legat prietenii pe viață, am râs și ne-am creat amintiri.

Din punctul meu de vedere, proiectul Erasmus+ este una din cele mai frumoase experiențe din viața mea și o oportunitate pentru care merită să lucrezi și să înveți să fii responsabil, conștiincios.



Alexandra Ciobanu:

Am participat la mobilitatea din Italia din cadrul proiectului „Music: A Melodic Methodology into teaching and learning” timp în care am avut parte de o experiență extraordinară, pe care, dacă aș putea, aș repeta-o cu mare drag. Proiectul m-a ajutat mai ales cu limba engleză, pentru că am putut să vorbesc degajat cu fiecare copil și am reușit să ne înțelegem foarte ușor.

Beatrice Coman

Făcând parte din proiectul "Music: A Melodic Methodology into Teaching and Learning", am avut șansa să călătoresc într-o țară străină, pe care o admiram doar din fotografii. A fost o experiență unică, prin care am legat prietenii cu copiii de alte naționalități. Deși, am petrecut împreună cu ei doar o săptămână, ne am despărțit cu greu unii de alții, ceea ce înseamnă că sentimentele nu erau numai din partea mea. Pot spune ca mi-am depășit limitele, atunci când am comunicat numai în engleză, încercând foarte puțin și în limba italiană. Familia care m-a găzduit, încă de la început m-a făcut să mă simt ca un membru al ei alături de ceilalți.



Alexandra Rădoi

Am întâlnit persoane noi, foarte prietenoase, drăguțe și amabile, cu care am legat prietenii și cu care încă comunic. De asemenea, am avut parte de o primire călduroasă din partea gazdei și a familiei acesteia. Îmi pare rău ca s-a terminat atât de repede. Consider ca toți elevii s-au apropiat unul de celalalt deoarece fiecare dintre noi a plâns sau s-a emoționat la despărțirea de toată echipa de copii, dar și la despărțirea de gazdă și familia ei. A fost o experiență care merita trăită de oricine.

Andrei Zamfir



Experiența mea Erasmus + a fost plăcută, am învățat să îmi gestionez timpul, banii și resursele ca o persoană independentă, am socializat și mi-am făcut noi prieteni, cu care am comunicat foarte bine, deoarece aveam aceleași preocupări și pasiuni, printre care calculatorul și muzica. Am aflat multe informații interesante despre muzică și instrumentele tradiționale ale țărilor participante și am învățat că în final muzica ne unește pe toți în aceeași stare de spirit. În urma participării la proiect am devenit mai responsabil față de mine și de ceilalți și am observat că cel mai bine se lucrează în echipă și îmi doresc să aplic aceste principii și mai departe.



‘Material realizat cu sprijinul financiar al Comisiei Europene. Conținutul prezentului material reprezintă responsabilitatea exclusivă a autorilor, iar Agenția Națională și Comisia Europeană nu sunt responsabile pentru modul în care conținutul informației va fi folosit.’

Material realizat de:

Dulea Mihaela - membru echipa de proiect

Matei Mirandolina - coordonator echipa
de proiect 2018-1-ES01-KA229-050761_5

